

Genre du véhicule Voiture automobile légère (châssis)	Marque de fabrication MERCEDES - BENZ	Type 2 1 0	Fiche d'homologation N° CH 0541 87
---	--	---------------	---------------------------------------

Constructeur	DAIMLER - BENZ AKTIENGESELLSCHAFT, D-7000 Stuttgart-Untertürkheim
Identification	sur la plaquette du constructeur "601" devant le N° du châssis "601 01. 1."
Plaquette constructeur	à droite, dans l'entrée
N° du châssis	à droite, dans l'entrée
Identification du moteur	"102 942 - .." devant le No du moteur, à gauche, latéralement à l'arrière du bloc
Importateur principal	MERCEDES - BENZ (SCHWEIZ) AG., 8952 Schlieren
Véhicule homologué	prototype

Châssis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	mécanique, sur demande assistance hydraulique
Transmission	mécanique synchronisée
Nombre de vitesses	5 Entraînement sur roues arrière
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.internes, assistance par dépression, sur toutes les roues, régulateur selon charge, sur les roues arrière
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circuits	contrôle du niveau; lampe-témoin séparée

Moteur	MERCEDES-BENZ	Type	M 102
Marque	en ligne	Temps	4
Construction	B	Position	avant
Carburant	eau	Nombre cylindres	4
Refroidissement	95,5	Course	60,25
Alésage	2299	CV-impôt	11,71
Cylindrée	70 DIN	à V/min	5200
Puissance en kW	71,0	dB/A	3900
Bruit à l'arrêt	2 = 270 x 100 x 250 mm	à V/min	
Stencieux	600 x Ø 180 mm	avec double manteau	
Mesure des gaz	CO = 1,5 % à 850 t/min		
Déparasitage	ECS-10; OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = A+2		

Carrosserie	châssis destiné au montage d'une caravane automobile		
Nombre de portes	sel. la carrosserie		
Ceintures sécurité	av Ar4 (E) + B (E)	ar	Compteur de vitesse km/h
Cale	Rétroviseurs gauche + droite		
Antivol	verrouillare de la direction		
Nombre de places	t §) av 2 ou 3	centre	ar
Dimensions §)	intérieur	extérieur	
Longueur	Empattements 3050/3350/3700		
Largeur	Essieu double av ar 1600 ar 1610		
Hauteur	Voies av ar -		
Porte à faux	av ar	Voies	av ar -
Distance volant - vers l'avant du véhicule	Braquage Ø g 1200 d 1200 avec empattement 3700 mm		

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide			§)
Charge utile			
Poids total	1500	1660	2800
Poids garantis	185 R 14 C	185 R 14 C	+))
Pneus	8 / 4,5	8 / 4,5	
Ply / bar	1700	1700	
Charge pour V max	140	140	
Jantes	5 J ou 6 J	x 14 acier	
		mécanique	automatique
Gat poids remorquable avec/sans frein	2000 / 750 x)		
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé	2000 (attention au poids à vide)		
Charge garantie sur la toit			
Vitesse maximale selon le constructeur	139 km/h		
testée	km/h à V/min au moteur prise de force		

§) Equipement	CR (E) ou HCR (E)
Feux de route	CR (E) ou HCR (E)
Feux de croisement	A (E) dans CR/HCR (E)
Feux de position	R-S1 (E)
Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	1 (E)
Cilignoteurs	av 1 (E) ar 2a (E)
Catadioptrés	av I (E) ar I (E)
Feux de gabarit	av ar
Feux amère de brouillard	
Feux complémentaires	
Eclairage plaque	1/ combiné à gauche
Essuie-glace	2/ balais avec/sans lave-glace
Avertisseurs	1/ HELLA et 20024 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture automobile légère		
Marque et type	MERCEDES - BENZ 210		
Homologation	CH 0541 87		
N°			
Carrosserie	caravane automobile		
Places	total §)	avant	3 ou 2
Poids à vide	sel. bulletin pesage		B
Charge utile	-	CV-impôt	11,71
Poids total	2800	Cylindrée	2299

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- * Insonorisation : ventilateur Visco à 9 pales, ϕ 430 mm;
tête d'absorption sous le moteur;
deuxième pot d'échappement avec double manteau.
 - + Variante de pneus : 195 R 14 C 6 FR 1700 (3,75) Vmax 140 km/h
215 R 14 C 8 PR 2240 (4,50) 140 km/h
 - x Circulation avec remorque : autorisée seulement si le véhicule est équipé de la traverse complémentaire d'origine
DAIMLER-BENZ type 601 A ou CRIS
- §) Les dimensions, les poids, l'équipement et le nombre de places seront établis à l'immatriculation.

Lieu et date de l'homologation Schlieren, 06.-10.09.82

Remplace FH CH

Service fédéral d'homologation

Voiture automobile
légère (châssis)

MERCEDES - BENZ

2 1 0 (601)

CH 0541 87

Fiche complémentaire

I

Complément du 10.01.83 à Berne - Ni

Variante de transmission : livrable sur demande avec boîte automatique à 4 rapports

Mesure du bruit : vhc. en marche : voir la fiche des émissions
à l'arrêt : 71,0 dB/A à 3900 t/min.

Mesure des gaz : voir la fiche des émissions

Complément du 28.10.1985 /Ba

A partir du No du châssis : WDB60101.1.691000

Identification du moteur : "102 945 -.." devant le No du moteur, à gauche,
latéralement à l'arrière du bloc.

12) Voiture auto-
mobile légère

MERCEDES - BENZ

2 1 0 (601)

CH 0541 87

Fiche complémentaire concernant les émissions

Complément du 26.09.86 à Berne - SW

Valeurs d'émission 01.10.86 remplies

<u>avec catalyseur</u>	:	1 catalyseur	460 x 180 x 110	"126 490 0214"
		1 silencieux	620 x \emptyset 180	"601 490 1901"
<u>sans catalyseur</u>	:	1 silencieux	620 x \emptyset 180	"601 490 1901"
		1 silencieux	270 x 100 x 250	"601 490 2401"

Emissions voir au verso

Emissions du bruit

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) I-A	(H) au passage dB/A	(J) à l'arrêt dB/A	min-1	(R) Remarques
102 945	m5, DB-G1/18-5/6.15	4,40-4,90	77,0	70,0	3900	ab, cat.
102 945	a4, DB-W4A-018	4,40-4,90	74,5	69,0	3900	ab, cat.
102 945	m5, DB-G1/18-5/6.15	4,40-4,90	76,0	68,0	3900	ab
102 945	a4, DB-W4A-018	4,40-4,90	75,0	71,0	3900	ab

Emissions des gaz

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) I-A	Emissions en g/km			(N) Ralenti		Numéro-ATGE
			(K) CO	(L) HC	(M) NO	CO	min-1	
102 945	m5, DB-G1/18-5/6.15	4,40-4,90				-	850	cat.
102 945	a4, DB-W4A-018	4,40-4,90				-	850	cat.
102 945	m5, DB-G1/18-5/6.15	4,40-4,90				1,5	850	
102 945	a4, DB-W4A-018	4,40-4,90				1,5	850	

Emissions de fumée

(E) Type du moteur	(O) selon OCE annexe 3			(O+P) selon ECE-24		
	b =	à	min-1	k =	à	min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1

(S) Bacharach

Pompe d'injection

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule	B Fabrikmarke Marque de fabrique	C Typ Modell Type Modèle.	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No
02) Leichter Motorwagen Voit. autom. légère	MERCEDES-BENZ	2 1 0 (601)	0541 87

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / EMISSIONS du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1		R Bemerkungen Remarques
102942 /102945	m5, G1/18-5/6.15	4,90	77,0	71,0	3900	ab)
102942 /102945	m5, G1/18-5/6.15	4,40	x	71,0	3900	ab)
102942 /102945	a4, W 4A 018	4,90	75,0	71,0	3900	ab)
102942 /102945	a4, W 4A 018	4,40	74,0	71,0	3900	ab)

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	K			N		R Bemerkungen Remarques
			L Emissionen in g/km Emissions en g/km			Leerlauf Ralenti		
			CO	HC	NO	CO	min-1	
102942 /102945	m5, G1/18-5/6.15	4,90	-	-	-	1,5	850	
102942 /102945	m5, G1/18-5/6.15	4,40	-	-	-	1,5	850	
102942 /102945	a4, W 4A 018	4,90	-	-	-	1,5	850	
102942 /102945	a4, W 4A 018	4,40	-	-	-	1,5	850	

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du 10.01.83

Datum / date 28.10.85

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN
Typenprüfstelle

OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Service d'homologation